



"Joint Promotion and Increased Level of Safety of Nautical Tourism in Dubrovnik-Neretva County and Montenegrin Coast"

IPA - prekogranični program Hrvatska - Crna Gora

**„Zajednička promocija i unapređenje razine sigurnosti nautičkog turizma u Dubrovačko-neretvanskoj županiji i na Crnogorskom primorju"
Provedba aktivnosti 2.2. Okrugli stol o potencijalima prekogranične suradnje u povećanju razine kvalitete usluga i sigurnosti nautičkog turizma
06.07.2011. – Dubrovnik, Sveučilište u Dubrovniku**

Europska unija (EU) kroz fondove i programe pruža podršku za razne vrste projekata i aktivnosti. Instrument prepristupne pomoći (IPA) je jedan od programa namijenjen državama sa statusom potencijalnog kandidata i sa statusom kandidata za članstvo u EU u razdoblju 2007. – 2013.

Sa hrvatske strane u projekt su uključeni Hrvatski hidrografski institut (HHI) kao vodeći partner cijelog projekta i Sveučilište u Dubrovniku (Pomorski odjel).

Sa crnogorske strane sudjeluje Hidrometeorološki zavod Crne Gore (HMZCG) kao vodeći crnogorski partner i Nacionalna turistička organizacija Crne Gore.

Projekt je započeo u siječnju 2011. Predviđeno vrijeme trajanja je 23 mjeseca (do kraja 2012.). Ukupna vrijednost projekta za obje strane je 451.928,36 €.

Osnovni cilj projekta je unapređenje turističkog (posebno nautičkog) potencijala Dubrovačko-neretvanske županije i Crnogorskog primorja kroz zajedničku promidžbu kao jedinstvene turističke cjeline bogatog kulturnog i prirodnog nasljeđa, kroz povećanje kvalitete usluge te kroz podizanje razine sigurnosti u nautičkom turizmu.

U tu će se svrhu:

- izraditi i održavati web stranica namijenjena nautičarima koji posjećuju predmetno područje,
- napisati nautičko - turistički vodiči područja za jahte (jedrilice i motorne) i megajahte (preko 30 m duljine),
- osmisliti prekogranične nautičko-turističke plovidbene rute za jahte (jedrilice i motorne) i megajahte,
- organizirati okrugle stolove, prezentacije i promocije projekta,
- organizirati institucionalno jačanje i podršku uspostavi Hidrografskog i oceanografskog odjela unutar Hidrometeorološkog zavoda Crne Gore i dr.



This Project is funded by the European Union

This project is implemented by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia and Hydrological and the Meteorological Service of Montenegro, and by their partners, the University of Dubrovnik and the National Tourism Organisation of Montenegro. Project is managed by the Delegation of the EU to Montenegro and the Agency for Regional Development of the Republic of Croatia.

"The European Union is made up of 27 Member States who have decided to gradually link together their know-how, resources and destinies. Together, during a period of enlargement of 50 years, they have built a zone of stability, democracy and sustainable development whilst maintaining cultural diversity, tolerance and individual freedoms. The European Union is committed to sharing its achievements and its values with countries and peoples beyond its borders".



“Joint Promotion and Increased Level of Safety of Nautical Tourism in Dubrovnik-Neretva County and Montenegrin Coast”

Okrugli stol održan je u srijedu 06.07.2011.godine s početkom u 9.00 sati u Dubrovniku na Sveučilištu u Dubrovniku, Ćira Carića 4, u dvorani D01. Na Okruglom su stolu sudjelovali crnogorski i hrvatski partneri u projektu (Hrvatski hidrografski institut i Sveučilište u Dubrovniku - Pomorski odjel i Hidrometeorološki zavod Crne Gore i Nacionalna turistička organizacija Crne Gore) te predstavnici Ministarstva mora, prometa i infrastrukture Republike Hrvatske, Lučke uprave Dubrovačko-neretvanske županije, Carinarnice Dubrovnik, Crnogorskog turističkog udruženja, Turističke zajednice Dubrovačko-neretvanske županije, Turističke organizacije Kotora, Marine Porto Montenegro iz Tivta te drugi zainteresirani.



This project is implemented by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia and Hydrological and the Meteorological Service of Montenegro, and by their partners, the University of Dubrovnik and the National Tourism Organisation of Montenegro. Project is managed by the Delegation of the EU to Montenegro and the Agency for Regional Development of the Republic of Croatia.

"The European Union is made up of 27 Member States who have decided to gradually link together their know-how, resources and destinies. Together, during a period of enlargement of 50 years, they have built a zone of stability, democracy and sustainable development whilst maintaining cultural diversity, tolerance and individual freedoms. The European Union is committed to sharing its achievements and its values with countries and peoples beyond its borders".



“Joint Promotion and Increased Level of Safety of Nautical Tourism in Dubrovnik-Neretva County and Montenegrin Coast”

Nakon uvodne riječi pročelnika Pomorskog odjela dr.sc. Željka Kurtele, pomoćnica ravnatelja HHI, gđa. Vinka Jurić govorila je ukratko o projektu te dosadašnjim ostvarenjima.

U okviru Okruglog stola održana su dva pozvana predavanja i to:

1. g. Mato Franković, direktor marine - ACI Dubrovnik: „Prekogranična suradnja ACI marine Dubrovnik i marina iz Crne Gore te aktualno stanje u nautičkom turizmu“
2. g. Srđan Elaković, direktor Aurora Maris: „Dubrovnik u nautičkom turizmu na Mediteranu i užoj regiji“.



Nakon oba predavanja razvila se rasprava o brojnim temama: aktualnom stanju u nautičkom turizmu, regulativi vezanoj uz nautički turizam, problemima vezanim uz proceduru prelaska državnih granica, potrebi vezova za megajahte, problemu udaljenosti između postojećih marina u Dubrovačko-neretvanskoj županiji, potrebi gradnje marina u Dubrovačko-



This project is implemented by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia and Hydrological and the Meteorological Service of Montenegro, and by their partners, the University of Dubrovnik and the National Tourism Organisation of Montenegro. Project is managed by the Delegation of the EU to Montenegro and the Agency for Regional Development of the Republic of Croatia.

"The European Union is made up of 27 Member States who have decided to gradually link together their know-how, resources and destinies. Together, during a period of enlargement of 50 years, they have built a zone of stability, democracy and sustainable development whilst maintaining cultural diversity, tolerance and individual freedoms. The European Union is committed to sharing its achievements and its values with countries and peoples beyond its borders".



"Joint Promotion and Increased Level of Safety of Nautical Tourism in Dubrovnik-Neretva County and Montenegrin Coast"

neretvanskoj županiji, problemu devastacije obale, zahtjevima vezanim uz tehničku opremljenost marina te ponudi koja se pruža, te problemu nelegalnog čartera.

Nakon rasprave zaključeno je da se ovim problemima treba posvetiti naročita pažnja te koliko je to moguće, i ovim projektom doprinijeti rješavanju.

Sve korisne informacije za nautičare sakupit će se u turističkom vodiču za nautičare na malim i srednjim jahtama i jedrilicama te vodiču za megajahte koji će sadržavati, a bit će dostupni i putem web stranice koja je u izradi:

- pregled područja: povijest, kultura, tradicija i priroda,
- slike atraktivnih i tipičnih lokacija i mjesta (krajolici, arhitektura, ljudi, tradicionalni ambijent),
- informativnu kartu područja sa označenim ključnim lokacijama,
- poglavlje za svaku turističku luku i marinu sa slikama, planovima, nautičkim informacijama (broj vezova, ponuda u marini, zbrinjavanje otpada itd.), turističkom ponudom (restorani, kafići itd.), opće servisne informacije (zdravstvena skrb, prijevoz, telekomunikacije, banke i druge financijske usluge itd.),
- karte i opise prekograničnih ruta,
- informacije važne za pomorsku sigurnost (lučke kapetanije, prekogranični režimi, nacionalno zakonodavstvo u segmentu pomorske sigurnosti, službe za traganje i spašavanje itd.), popis dostupnih karata i nautičkih publikacija kao i institucija u kojima se mogu nabaviti (peljari, popis svjetala, tablice morskih mijena itd.)

Sve dodatne informacije :

Kontakt: Vinka Jurić, mob: 091 215 7065



This project is implemented by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia and Hydrological and the Meteorological Service of Montenegro, and by their partners, the University of Dubrovnik and the National Tourism Organisation of Montenegro. Project is managed by the Delegation of the EU to Montenegro and the Agency for Regional Development of the Republic of Croatia.

"The European Union is made up of 27 Member States who have decided to gradually link together their know-how, resources and destinies. Together, during a period of enlargement of 50 years, they have built a zone of stability, democracy and sustainable development whilst maintaining cultural diversity, tolerance and individual freedoms. The European Union is committed to sharing its achievements and its values with countries and peoples beyond its borders".